

GIUNTA REGIONALE DEL LAZIO

.....

ESTRATTO DAL PROCESSO VERBALE DELLA SEDUTA DEL

14 GIU. 1999

=====

ADDI' 14 GIU. 1999 NELLA SEDE DELLA REGIONE LAZIO, IN VIA CRISTOFORO
COLOMBO, 212 SI E' RIUNITA LA GIUNTA REGIONALE, COSI' COSTITUITA:

BADALONI	Pietro	Presidente	FEDERICO	Maurizio	Assessore
COSENTINO	Lionello	Vice Presidente	HERMANIN	Giovanni	"
ALEANDRI	Livio	Assessore	LUCISANO	Pietro	"
AMATI	Matteo	"	MARRONI	Angiolo	"
BONADONNA	Salvatore	"	META	Michele	"
CIOFFARELLI	Francesco	"	PIZZUTELLI	Vincenzo	"
DONATO	Pasquale	"			

ASSISTE IL SEGRETARIO Dott. Saverio Guccione.
..... OMISSIS

CIOFFARELLI - FEDERICO

ASSENTI: _____

DELIBERAZIONE N° 3326

OGGETTO: Leggi regionali nn. 6 e 7. Progettazione ammissibile a
finanziamenti comunitari e nazionali, es. fin. 1999.
Beneficiari Telefono Rosa. Importo L. 30.000.000= cap. 28910.



LA GIUNTA REGIONALE

SU PROPOSTA DELL'ASSESSORE ALLE POLITICHE PER LA QUALITA' DELLA VITA:

VISTE le leggi regionali nn. 6 e 7 del 7.6.1999, relative alle procedure di spesa, cofinanziamento e di bilancio della Regione, in particolare l'art. 47 della legge regionale n. 7/99;

PRESO ATTO delle Direttive comunitarie in materia d'integrazione sociale, in particolare per donne, anziani, minori e disabili, anche provenienti da Paesi extracomunitari;

CONSIDERATO che nelle citate Direttive vengono attivate varie linee di finanziamento finalizzato all'integrazione ed inserimento socio-lavorativo di cittadini ed associazioni del Volontariato, delle ONLUS, degli ONG e dell'Associazione sociale, sia dei Paesi membri dell'Unione Europea sia di cittadini ed Associazioni di extracomunitari, di particolare interesse per l'amministrazione;

CONSIDERATO che alle suddette linee di finanziamento, l'Assessorato proponente, può cofinanziare, sulla base di Progetti presentati dall'associazionismo suindicato nei tempi e con le modalità previste dall'Unione Europea;

VISTO il progetto "Europa Rosa 2000", pervenuto in data 14.06.1999 con prot. 4639/19;

RITENUTO necessario assicurare il cofinanziamento regionale all'Associazione proponente il progetto sopra descritto, per la realizzazione dello stesso;

CONSIDERATA altresì l'urgenza riferita alla scadenza per la presentazione dell'istanza a valere sull'iniziativa Dafne della Commissione Europea, prevista per il 18 giugno 1999;

CONSIDERATO che l'art. 47 della citata legge regionale, offre la necessaria disponibilità finanziaria per il cofinanziamento in parola;

VISTA la legge n. 127 del 15.5.1997;

All'unanimità:

D E L I B E R A

per i motivi espressi in premessa:



a) di approvare il progetto denominato "Europa Rosa 2000" di seguito allegato e che costituisce parte integrante della presente deliberazione;

b) di riconoscere al progetto suindicato un contributo per il cofinanziamento con fondi europei dello stesso per un importo complessivo pari a L. 30.000.000 (trentamila milioni) cap. 28910 che presenta la necessaria disponibilità. E

Il presente provvedimento non è soggetto a controllo ai sensi dell'art. 17 comma 32, della legge n. 127/97.

IL PRESIDENTE: F.16 PIETRO BADALONI

IL SEGRETARIO: F.16 Dott. Saverio GUCCIONE



21 LUG. 1999



ASSOCIAZIONE NAZIONALE TELEFONO ROSA
Viale Mazzini, 71 - 00195 Roma
Tel. (06) 37518282 - 37518261 - 37518262 - Fax (06) 37518289

ALLEG. alla DELIB. N. 3326
DEL 14 GIU. 1999

REGIONE LAZIO
Ass.to Politiche per la Qualità della Vita
Via del Caravaggio 99
00147 ROMA

Si trasmette in allegato alla presente il Progetto "Europa Rosa 2000", che la scrivente organizzazione intende presentare all'UE per il finanziamento a valere sui fondi del Programma "Dafne 1999", e per il quale si richiede un cofinanziamento da parte della Regione Lazio per un ammontare di lire 30.000.000 (trentamiloni).

Cordialmente

La Vicepresidente e Responsabile del
Progetto

Maria Gabriella Carnieri
Maria Gabriella Carnieri Moscatelli

9 GIU 1999

4635/15





COMMISSIONE EUROPEA
SEGRETARIATO GENERALE
Task force Giustizia e Affari interni

ALLEG. alla DELIB. N. *5326*
DEL *3.4.GIU.1999* *Qu*

INIZIATIVA DAFNE

**ATTUAZIONE DI MISURE PER COMBATTERE LA
VIOLENZA CONTRO I BAMBINI, GLI ADOLESCENTI
E LE DONNE**



1. **Organizzazione richiedente:** ASSOCIAZIONE NAZIONALE VOLONTARIE TELEFONO ROSA
2. **Paese:** ITALIA
3. **Nome abbreviato o acronimo, se del caso:**
4. **Persona da contattare:** CARNIERI MOSCATELLI M.GABRIELLA
5. **Denominazione dell'azione:** EUROPA ROSA 2000
6. **Località di esecuzione dell'azione (paese o paesi):** ITALIA, POLONIA, SPAGNA, FRANCIA, GERMANIA, BELGIO, PORTOGALLO, IRLANDA, INGHILTERRA
7. **Denominazione dei cofinanziatori e rispettivi paesi:** REGIONE LAZIO
COMUNE DI ROMA ITALIA PALLAVOLO SERIE B ITALIAWBV SNC - TRANI
ITALIA
- 8) **Breve descrizione del progetto, finalità e tipo di attività (non più di 10 righe):** VEDI
PARTE IV
- 9) **Principali destinatari:** bambini e adolescenti
 donne
 bambini, adolescenti e donne

10 **Durata dell'azione:** 11 mesi **Data di inizio:** 1 dicembre 1999 **Data di conclusione:** 30 ottobre 2000

11 **Bilancio complessivo (in EUR o in valuta nazionale):** LIT. 260.012.000

12 **Contributo richiesto alla Commissione (in EUR o in valuta nazionale):** LIT. 168.012.000

13 **Contributo dell'Unione europea in percentuale del bilancio complessivo:** 64,62%

PARTE I:

Informazioni sull'organizzazione richiedente

1. **Denominazione completa e acronimo:** ASSOCIAZIONE NAZIONALE VOLONTARIE TELEFONO ROSA
2. **Statuto giuridico:** ASSOCIAZIONE DI VOLONTARIATO NON PROFIT (ONLUS)
3. **Numero di registro:** REGISTRATA AL TRIBUNALE DI CIVITAVECCHIA (ROMA) IL 12.10.1990 AL N. 2034 REGISTRATA ALLA REGIONE LAZIO CON DECRETO N.2328-95
4. **Data di fondazione:** 10 OTTOBRE 1990




5. **Indirizzo:** Via: MAZZINI N. 73
Città: ROMA
C.A.P. 00192
Paese: ITALIA

6. **Telefono:** 00390637518262 – 37518261

7. **Fax:** 00930637518289

8. **E-mail:**

9. **Partita I.V.A.:** 04765081007

10. **Numero di dipendenti fissi:** ZERO (60 Volontari e 12 SPECIALISTI)

11. **Rappresentante legale:** (persona abilitata a firmare la convenzione con la Commissione):

Cognome: CARNIERI MOSCATELLI

Nome MARIA GABRIELLA

Qualifica: VICE PRESIDENTE

12. **Persona da contattare/coordinatore del progetto (responsabile del progetto):**

Cognome: CARNIERI MOSCATELLI

Nome MARIA GABRIELLA

Qualifica: VICE PRESIDENTE DEL TELEFONO ROSA E RESPONSABILE DEL PROGETTO

13. **Responsabile finanziario:**

Cognome DI MICHELE

Nome TERESA

Qualifica VOLONTARIA



14. **Lingua scelta per la corrispondenza:** **francese** **inglese** **XX**

15. **Dati bancari:**

Numero conto corrente: 2852

Titolare del conto: ASSOCIAZIONE NAZIONALE VOLONTARIE TELEFONO ROSA

Nome della banca: SAN PAOLO IMI

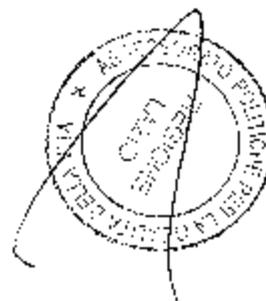
Codice agenzia CAB 3002 ABI 1025

nel sistema nazionale di compensazione

Codice BIC: IBSPITTM450

Indirizzo della banca:

- *Via: VIA GIOVANNELLI 2A*
- *C.A.P.: 00198*
- *Città: ROMA*
- *Paese: ITALIA*



16. **Descrizione sommaria delle attività e finalità dell'organizzazione richiedente**

IL TELEFONO ROSA NASCE NEL 1988 COME UNO STRUMENTO DI RICERCA VOLTO A FAR EMERGERE ATTRAVERSO LA VOCE DIRETTA DELLE DONNE LA VIOLENZA "SOMMERSA". SI E' POI ALLARGATO E SVILUPPATO, CREANDO UN CENTRO VERO E PROPRIO DOVE LE DONNE POSSONO TELEFONARE, DA TUTTA ITALIANA PER AVERE LE INFORMAZIONI NECESSARIE PER AFFRONTARE E RISOLVERE I LORO PROBLEMI CHE, NELLA MAGGIOR PARTE DEI CASI, SONO RELATIVI ALLA VIOLENZA FISICA, ECONOMICA E PSICOLOGICA DEI LORO PARTENERS. A ROMA, TORINO, VICENZA, VERONA E MANTOVA POSSONO ANCHE ACCEDERE ALLE CONSULEZE PSICOLOGICHE, BANCARIE E LEGALI (CIVILE E PENALE), CONSULENZE CHE LE SPECIALISTE DEL TELEFONO ROSA OFFRONO GRATUITAMENTE. IL TELEFONO ROSA E' UN OSSERVATORIO PRIVILEGIATO DAL QUALE PARTONO SUGGERIMENTI ED INCITAMENTI VERSO I RAPPRESENTANTI DEL PARLAMENTO AFFINCHÉ ALCUNE LEGGI VENGANO MODIFICATE O ELABORATE.

LA LEGGE SULLA VIOLENZA SESSUALE APPROVATE DAL NOSTRO ORDINAMENTO DUE ANNI FA, HA RECEPITO IL 90% DELLE PROPOSTE AVANZATE DALLA NOSTRA ASSOCIAZIONE. (PER ULTERIORI



3

MEGLIO CONOSCERE LA REALTA' EUROPEA ED HA CONTRIBUITO A COINVOLGERE BEN SEI PARTENER DELLA COMUNITA'.

STA INOLTRE REALIZZANDO UN PROGETTO DI AIUTO SUGLI ADOLESCENTI DEL QUALE E' STATA PRESENTATA AL COMUNE DI ROMA UNA RICHIESTA DI COFINANZIAMENTO. LA PRIMA PARTE DEL PROGETTO E' GIA' STATA REALIZZATA, APRENDO UN TELEFONO DI ASCOLTO DELLE PROBLEMATICHE ADOLESCENZIALI.

SI RITIENE LA CARNIERI MOSCATELLI IDONEA AD ASSUMERE IL COORDINAMENTO DEL PROGETTO:

- A) PER LA PREPARAZIONE SPECIFICA SULLE PROBLEMATICHE DELLA VIOLENZA;
- B) PER LA CAPACITA' DI CORDINAMENTO DI TUTTO IL PERSONALE PARTECIANTE AL PROGETTO
- C) PER LA CONOSCENZA DEI PARTRENER EUROPEI
- D) PER LA CAPACITA' DI AMMINISTRARE UN PROGETTO, DI REDIGERE UN BILANCIO PREVENTIVO E CONSUNTIVO.
- E) PER ESSERE STATA UNA DELLE IDEATRICI DEL PROGETTO STESSO.



INFORMAZIONI VEDE ALLEGATO A)

17. Fonti consuete di finanziamento: COMUNE DI ROMA , REGIONE LAZIO,
PRIVATI

TELECOM , ISPES, SEAT

SU PROGETTI COMUNITA' EUROPEA , COMUNE E REGIONE

18. Indicare se l'organizzazione opera in associazione o in collaborazione con altre
organizzazioni private o pubbliche? NO

Se sì, indicare i soci o i partner

19. Indicare se l'organizzazione beneficia o ha già beneficiato di sovvenzioni da parte
delle istituzioni europee? SI

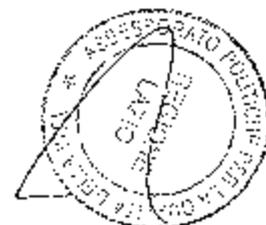
Se sì, specificare l'anno, l'importo, il numero di protocollo e l'istituzione

Anno 1992 importo in ECU/ 2632 numero protocollo 672-92

ANNO 1997 " " " 71.666,00 " " 97-2-414

servizio della Commissione o istituzione comunitaria

COMMISSIONE DELLA COMUNITA' EUROPEA SEGRETARIATO GENERALE
TASK FORCE GIUSTIZIA E AFFARI INTERNI



20. Indicare se è stata inoltrata un'ulteriore domanda di sovvenzione per questo

5

progetto presso la Commissione o altre istituzioni comunitarie? NO

Se sì, specificare le fonti e l'importo

21. Altre informazioni di rilievo

PARTE II:

Informazioni sull'azione da sovvenzionare

1. Denominazione del progetto: **EUROPA ROSA 2000**

2. Descrizione sommaria (max 10 righe):

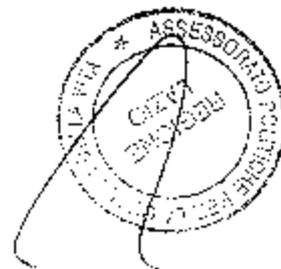
CON QUESTO PROGETTO CI PROPONIAMO:

- 1. DI FORNIRE UNA SERIE DI INDICAZIONI E CONSIGLI PRATICI SU COME PREVENIRE LA VIOLEZA, CON PARTICOLARE ATTENZIONE A QUEGLI AMBIENTI CHE PER CARATTERISIRICHE SOCIOCULTURALI SI PRESENTINO MAGGIORMENTE A RISCHIO,**
- 2. DARE IN MODO CHIARO E DIRETTO INFORMAZIONI UTILI SUI COMPORTAMENTI DA ADOTTARE DOPO UNA VIOLENZA E/O ABUSO**

CI AVVARREMO DI STRUMENTI DI DIFFUSIONE DIVERSI MA TUTTI EFFICACI PER LO SPECIFICO MESSAGGIO DA TRASMETTE: UN VIDEO, UN OPUSCOLO ED UNA PAGINA WEB.

3. **Problema specifico trattato: PREVENZIONE PER COMBATTERE OGNI FORMA DI VIOLENZA.**

I RECENTI E NUMEROSI EPISODI DI CRONACA ED I MOLTEPLICI CASI SEGNALATI QUOTIDIANAMENTE ALLA NOSTRA ASSOCIAZIONE DIMOSTRANO COME BUONE LEGGI NON SIANO SUFFICIENTI A COMBATTERE ED ARRESTARE UNA GRAVE ED ESTESA PIAGA SOCIALE COME LA VIOLENZA SE PARALLELAMENTE NON SI PROCEDE AD UNA CORRETTA CAMPAGNA DI PREVENZIONE E DI INFORMAZIONE CON QUESTO PROGETTO CI RIVOLGIAMO. OLTRE ALLE DONNE ED IN PARTICOLARE A QUELLE PIU' GIOVANI ANCHE AGLI OPERATORI SOCIALI, SANITARI E ALLE FORZE DELL'ORDINE CHE HANNO IL DELICATO COMPITO DI ACCOGLIERE E PRESTARE IL PRIMO SOCCORSO ALLE VITTIME DI VIOLENZA E DI ABUSO LA NOSTRA ATTENZIONE E' TRA



6

L'ALTRO, RIVOLTA AL PREVISTO MOVIMENTO DI MASSE IN ARRIVO A ROMA ED IN ITALIA IN OCCASIONE DELLE PROSSIME CELEBRAZIONI DEL GIUBILEO.

4. **Categoria target**

Barrare la casella appropriata

1. bambini e adolescenti
2. donne
- XXX 3. bambini, adolescenti e donne



5. **Finalità pratiche**

FORNIRE INDICAZIONI E CONSIGLI PRATICI SU COME PREVENIRE LA VIOLENZA, DIVULGANDO IN MODO CHIARO E DIRETTO INFORMAZIONI SUI COMPORTAMENTI DA ADOTTARE PER PREVENIRE VIOLENZA ED ABUSO. CONCRETAMENTE VERRA' INSERITA NELL'OPUSCOLO UNA TESSERA CON L'INDICAZIONE DEI PRINCIPALI RECAPITI TELEFONICI E GLI INDIRIZZI DEGLI OPERATORI SOCIALI E DELLE FORZE DELL'ORDINE DA CHIAMARE IN SITUAZIONI DI EMERGENZA. LA TESSERA HA CARATTERE INTERNAZIONALE IN QUANTO VERRANNO FORNITI RECAPITI UTILI DEI PAESI DI PROVENIENZA DEI PARTNER DEL PROGETTO. GRAZIE A QUESTA TESSERA I DESTINATARI (UTENTI DIRETTI ED OPERATORI) AVRANNO LA POSSIBILITA' DI CONOSCERE A CHI CHIEDERE AIUTO IMMEDIATO ANCHE QUANDO CI SI TROVA OLTRE I CONFINI DELLA PROPRIA NAZIONE. LA REALIZZAZIONE DEL VIDEO RISPONDE ALLA FINALITA' PRATICA DI DIMOSTRARE IN POCHI MINUTI DI REALIZZAZIONE LE SITUAZIONI A RISCHIO CHE POSSONO INCONTRARSI IN PAESI DIVERSI PER ABITUDINI USI E COSTUMI. E' IMPORTANTE RICORDARE, DA QUESTO PUNTO DI VISTA, COME LA CAUSA DI MOLTI COMPORTAMENTI A RISCHIO NASCE PROPRIO DALLA DIFFICOLTA' A CONOSCERE LE DIVERSITA' CULTURALI E LE SPECIFICITA' DEGLI USI DI UN DETERMINATO PAESE.

6. **Risultati previsti**

IL PROGETTO PREVEDE DI:

- SVILUPPARE E PROMUOVERE UNA MAGGIORE CONOSCENZA DELLE DIVERSITA' CULTURALI (IN PARTICOLARE DEGLI USI E COSTUMI NAZIONALI) RELATIVI ALLE SITUAZIONI A RISCHIO;
- FORNIRE INFORMAZIONI PRATICHE ALLE VITTIME DI VIOLENZA ED AGLI OPERATORI SOCIALI, SANITARI E DELLE FORZE DELL'ORDINE CHE SONO IMPEGNATE NELLE OPERAZIONI SI PRIMO SOCCORSO E NELL'ACCOGLIENZA NEL RISPETTO DELLE DIVERSITA' E DELLE SPECIFICITA' CULTURALI.



7

- EFFETTUARE UNA RICOGNIZIONE A LIVELLO INTERNAZIONALE DEL FENOMENO DELLA VIOLENZA ALLE DONNE (IN PARTICOLARE DI QUELLE GIOVANI RELATIVAMENTE AI PAESI CHE PARTECIPANO AL PROGETTO .
- SVOLGERE UN'AZIONE DI SENSIBILIZZAZIONE AL FENOMENO DELLA VIOLENZA SU SCALA INTERNAZIONALE (GRAZIE ANCHE AGLI INCONTRI PREVISTI NELLE DIVERSE CITTA' EUROPEE PRESSO LE ASSOCIAZIONI PARTENER E PRESSO GLI ISTITUTI DI CULTURA ITALIANI) NAZIONALE (GRAZIE AL COINVOLGIMENTO DEGLI ORGANI SPORTIVI)
- SVILUPPARE IL PARTENARIATO LOCALE PER LA REALIZZAZIONE DI ULTERIORI AZIONI VOLTI A COMBATTERE LA VIOLENZA (GRAZIE AL COINVOLGIMENTO DELLA REGIONE LAZIO E DEL COMUNE DI ROMA)



A handwritten signature in black ink, consisting of several loops and a long horizontal stroke.

7. **Rispetto alle attività consuete dell'organizzazione, il progetto**

Barrare la casella appropriata

- ne è il proseguimento**
 ne è un'estensione
 rappresenta una nuova attività

8. **Organizzazioni partner**

Indicare il ruolo di ciascuna nel progetto

(a) **A livello locale e regionale:**

Nome REGIONE LAZIO

Ruolo previsto COFINANZIATORE

Nome COMUNE DI ROMA

Ruolo previsto COFINANZIATORE

Nome

Ruolo previsto

Nome

Ruolo previsto



(b) **A livello nazionale**

Nome LEGA PALLAVOLO SERIE B

Ruolo previsto DISTRIBUZIONE MATERIALE PRODOTTO NEL PROGETTO DURANTE LE MANIFESTAZIONI SPORTIVE DEL CAMPIONATO 99-2000

Nome WBV SNC MANIFESTAZIONI DI BEACH VOLLEY

Ruolo previsto DURANTE LE MANIFESTAZIONI DEL CAMPIONATO ESTATE 2000 SARANNO MESSI A DISPOSIZIONE DEL TELEFONO ROSA DEGLI STAND NEI QUALI SARA' DISTRIBUITO IL MATERIALE DEL PROGETTO DAFNE 99 E SARANNO UTILIZZATI GLI SPAZI PUBBLICITARI NELLE TELEVISIONI NAZIONALI E LOCALI ACCREDITATE NELLE MANIFESTAZIONI

A handwritten signature in the bottom left corner.



A handwritten signature in the bottom right corner.

(c) A livello transnazionale ed europeo:

Nome POLONIA CENTRUM PRAW KOBIEC WOMEN'S RIGHTS CENTER
- ul. WILEZA 60 LOK 19.00-679 WAESAWA TEL 652 0117

Ruolo previsto L'ASSOCIAZIONE POLACCA CI CONSENTIRA' DI DARE INFORMAZIONI UTILI ALLE DONNE ED AI GIOVANI CHE SI RECANO IN POLONIA SU COME EVITARE OGNI FORMA DI VIOLENZA, CI FORNIRA' ALTRESI' GLI INDIRIZZI E I NUMERI TELEFONICI UTILI A CHI INVECE SI TROVA IN DIFFICOLTA.' SI OCCUPERA' INOLTRE DELLA DISTRIBUZIONE DEL MATERIALE, E AD ORGANIZZARE L'INCONTRO PRESSO L'ISTITUTO DI CULTURA ITALIANO IN POLONIA

Nome SPAGNA - A.M.U.V.I A. ASISTENCIA A VICTIMAS DE AGRESIONES SEXUALES - CENTRO TARACEA C ALBERTO LISA 16 41003 SEVILLA TEL. 4905649

Ruolo previsto LEGGERE QUANTO DETTO SU POLONIA

NOME ROMANIA CIVIL SOCIETY DEVELOPMENT FOUNDATION - BUCAREST BD CAVOL 78 ROMANIA TEL. 3100177

RUOLO PREVISTO : LEGGERE QUANTO DETTO SU POLONIA

Nome: GRAN BRETAGNA WST WOMEN'S SAFE TRANSPORT

HALLS RILLE ROAD CANNING TOWN LONDON E 16 1 EE

TEL. 0171 4736700

Ruolo Previsto: LEGGERE QUANTO DETTO SU POLONIA

Nome. FRANCIA CARREFOUR EDUCATIF ET SOCIAL

15 BOULEVARD DU PARC IMPERIAL 06000 NICE

TEL. 33493371209

RUOLO PREVISTO: LEGGERE QUANTO DETTO SU POLONIA

(Elencare eventuali altri partner su foglio separato, numerato parte II -

pagina 3a)

9. Data di inizio progetto (non prima del 16 maggio 1999 per il PRIMO invito a presentare proposte e del 15 novembre 1999 per il SECONDO invito a presentare proposte):

1 DICEMBRE 1999

10. Durata: 11 MESI

11. Principali località di esecuzione: ROMA, BRUXELLES, NIZZA, VALENCIA, VARSAVIA, LONDRA, LISBONA, BUCAREST DUBLINO, TORINO MANTOVA, VICENZA, VERONA.



Handwritten signature or initials in the bottom left corner.

12. Stima dei costi totali: LIT 260.012.000
(EUR o valuta nazionale)

13. Contributo richiesto alla Commissione LIT

168.012.000
(EUR o valuta nazionale)

14. Altre risorse.

Indicare i cofinanziamenti già garantiti, specificandone la fonte e la natura. (NB: accludere copia dei documenti giustificativi alla parte IV).

REGIONE LAZIO, COMUNE DI ROMA

LEGA PALLAVOLO DI SERIE B L.10.000.000 PARI ALLA SPESA CHE LA LEGA SOSTERRA' PER DISTRIBUIRE E PUBBLICIZZARE IL MATERIALE DURANTE LE MANIFESTAZIONI SPORTIVE DEL CAMPIONATO 99-2000

WBV SNC L. 25.000.000 PARI ALLA SPESA CHE LA SOCIETA' DOVRA' SOSTENERE PER L'ALLESTIMENTO DI STAND SUI CAMPI DI BEACH VOLLEY DURANTE IL CAMPIONATO ESTATE 2000 E PER GLI SPAZI PUBBLICITARI SU TELEVISIONI NAZIONALI E LOCALI ACCREDITATE NELLE VARIE MANIFESTAZIONI
(EUR o valuta nazionale) VALUTA NAZIONALE

ASSOCIAZIONE NAZIONALE TELEFONO ROSA LIT. 57.000.000 PER AFFITTO E PULIZIA LOCALI



11

15. Spiegare il carattere innovativo del progetto a livello di contenuti, organizzazione e/o impatto

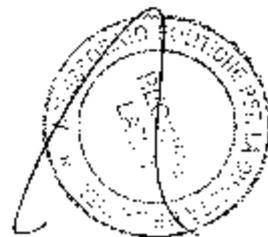
Il carattere innovativo del progetto si colloca su tre piani:

- informativo, relativo all'azione di divulgazione ad ampio spettro rivolta sia all'utenza diretta del territorio italiano e di quello transnazionale;
- formativo, relativo al coinvolgimento degli operatori sociali, sanitari e delle forze dell'ordine sui temi della diversità culturale e sociale dei contesti nazionali
- promozionale, relativo alla necessità di sviluppare competenze specifiche di accoglienza presso le istituzioni che entrano direttamente a contatto con gli episodi di crimine e con le vittime di violenza. Da questo punto di vista stimolare la riflessione sulla necessità di preparare in maniera adeguata professionisti di contatto costituisce un primo tentativo su temi che a tuttoggi si scontrano con difficili tabù da superare.

16. Descrivere il valore aggiunto del progetto a livello di Unione europea

Il valore aggiunto è dato dalla presenza di sei paesi che partecipano fattivamente alla realizzazione dell'opuscolo e del video. Inoltre tra di essi si conta la partecipazione della Polonia che, nella prospettiva dell'allargamento della Unione Europea rappresenta, non solo per l'Associazione, ma anche per la stessa Unione Europea un esperimento importante di collaborazione con i paesi dell'Est.

I prodotti previsti dal progetto (opuscolo, video) nonché i rapporti finali di valutazione costituiscono beni da poter divulgare anche in altre occasioni, oltre quelle previste dal progetto stesso.



17. Indicare se e in qual modo il progetto si presta a una diffusione di livello transnazionale e contribuisce ad una sintesi delle migliori pratiche europee.

Oltre alla collaborazione e allo sviluppo del partenariato con i paesi che collaborano alla realizzazione del progetto, l'Associazione Telefono Rosa si è già accordata con il Ministero degli Esteri per poter svolgere, nelle sedi di Cultura italiana all'estero delle ambasciate italiane, seminari di diffusione dei prodotti (opuscolo e video).



19

18. Indicare le modalità di valutazione e l'organismo incaricato

Si prevede la realizzazione di due commissioni di valutazione:

1. valutazione della qualità del progetto
2. valutazione dell'efficienza del progetto.

Nel primo caso si prevede la realizzazione di riunioni con cadenza bimestrale che vedranno coinvolte esperte di valutazione di progetti ed esperte delle materie trattate. Verrà elaborata una scheda di valutazione della qualità del progetto che verrà progressivamente aggiornata fino alla realizzazione di un rapporto finale.

Nel secondo caso esperte di gestione amministrativa dei progetti insieme al coordinatore effettueranno una verifica periodica che tenga conto degli aspetti finanziari.

19. Indicare le modalità in base alle quali i risultati del progetto saranno diffusi e oggetto di scambio di informazioni

Lo specifico del progetto risiede nel carattere divulgativo. Un video e un opuscolo, entrambe tradotti nelle lingue comunitarie assicureranno la diffusione su vasta scala dei risultati.

Da questo punto di vista l'Associazione beneficia dei risultati positivi ottenuti in passato, svolgendo campagne pubblicitarie e azioni divulgative su tutto il territorio nazionale.

20. Indicare se è previsto un *follow-up* del progetto SÌ/NO

Se sì, fornire particolari e indicare le fonti di finanziamento

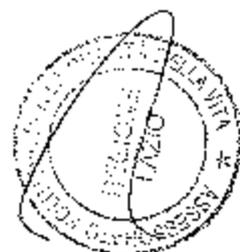
L'opuscolo prevede la realizzazione di una tessera ad uso dell'utente e dell'operatore. Nel corso delle manifestazioni organizzate in collaborazione con le Associazioni sportive, con il Comune di Roma e con la Regione Lazio (per quanto riguarda il territorio nazionale), con le Ambasciate all'Estero e le organizzazioni partner (per quanto riguarda la dimensione transnazionale) verrà monitorata la distribuzione di tali opuscoli, grazie ad un talloncino annesso alla tessera che verrà trattenuto al momento della distribuzione. Il talloncino conterrà alcune informazioni basilari per il monitoraggio delle caratteristiche dei beneficiari (età, nazionalità, sesso, stato delle conoscenze sul fenomeno, consigli pratici).



21. Indicare le modalità in base alle quali sarà data visibilità alla sovvenzione comunitaria

Sia l'opuscolo che il video conterranno il logo della comunità.

Va a questo proposito ricordato che l'Associazione tuttoggi riceve richieste di materiale concernente il vecchio progetto.



PARTE IV

— Descrizione del progetto (max 4 pagine)

Accludere un calendario preciso ma semplice delle attività da eseguire

PROGETTO MULTIMEDIALE ANTI VIOLENZA



La nostra Associazione, *Telefono Rosa*, da sempre impegnata nella lotta alla violenza contro le donne, i minori e le persone anziane, ha incentrato la sua attività sulla prevenzione, l'orientamento e l'informazione, ritenendo che questi siano i presupposti essenziali per combattere la violazione dei diritti.

I recenti e numerosi episodi di cronaca ed i molteplici casi segnalati quotidianamente alla nostra Associazione, dimostrano come buone leggi non siano sufficienti a combattere ed- arrestare una grave ed estesa piaga sociale come la violenza, se parallelamente non si proceda ad una corretta campagna di prevenzione ed informazione

Con questo progetto intendiamo rivolgerci oltre che alle donne e ai giovani, anche agli operatori sociali, sanitari e forze dell'ordine, che hanno il delicato compito di accogliere le vittime di violenza o di abuso.

La nostra attenzione è inoltre rivolta al previsto movimento di masse in arrivo a Roma ed in Italia in occasione delle celebrazioni del Giubileo. Se da un lato ciò comporterà un significativo incrocio di usi e costumi diversi, dall'altro potrebbero altresì prodursi situazioni a rischio.

Ci proponiamo pertanto di:

- a) fornire una serie di indicazioni e consigli pratici su come prevenire la violenza, con particolare attenzione a quegli ambienti che per caratteristiche culturali e sociali si presentino maggiormente a rischio.

Il nostro discorso spazierà, pertanto, anche sulla normativa attualmente in vigore nei Paesi della Comunità Europea.

- b) Dare in modo chiaro e diretto informazioni utili sui comportamenti da adottare dopo una violenza e/o abuso.



Realizzeremo questo progetto chiedendo ad altre Associazioni europee, simili per scopi ed attività a *Telefono Rosa*, di collaborare inviando i loro suggerimenti e le loro esperienze.

Ci avvarremo di strumenti di diffusione diversi fra loro, e tutti efficaci per lo specifico messaggio da trasmettere:

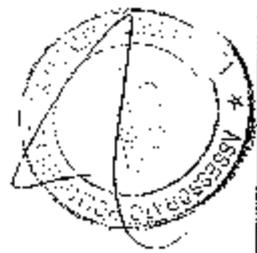
- 1) un video che illustri, attraverso vari spot, alcune "situazioni a rischio".
Questo video sarà tradotto in inglese (o se possibile anche in altre lingue della Comunità Europea) ed inviato per la distribuzione alle Associazioni europee partecipanti al progetto.
Vi saranno anche indicati gli indirizzi e i numeri di telefono degli operatori sociali ai quali ci si potrà rivolgere in caso di necessità.
In Italia sarà diffuso da reti televisive nazionali e locali, pubbliche e private.
- 2) Una pagina Web che attraverso Internet diffonda un decalogo comportamentale atto a prevenire situazioni che potrebbero degenerare in violenza.
Sarà formulato in lingua italiana e inglese, e comunicherà anche informazioni sui Centri di aiuto.
- 3) Un opuscolo molto dettagliato suddiviso in settori:
 - si rivolgerà alle donne e ai giovani italiani e stranieri dando ampie informazioni sulla prevenzione;
 - solleciterà gli operatori sanitari, sociali e forze dell'ordine affinché abbiano un atteggiamento più vicino alle diverse sensibilità e culture delle vittime di violenza e /o abuso;
 - elencherà con i dati di riferimento i Centri cui rivolgersi in caso di necessità.
 - Si coglierà l'occasione per mettere a confronto, in modo sintetico, le leggi che i paesi della Comunità Europea hanno messo a punto per combattere e reprimere la violenza sessuale.



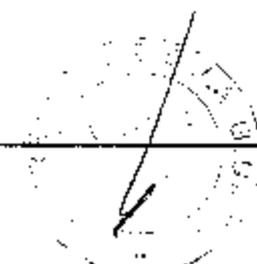
<p>Stipendi e oneri sociali (specificare la base di calcolo)</p> <p>N. 1 COORDINATORE GG. 100 X 190,000= 19.000.000</p> <p>N. 1 AMMINISTRATORE " 50 X 115,000= 5.750.000</p> <p>N. 1 SEGRETARIA " 220 X 45,000= 9.900.000</p> <p>N. 8 ASSISTENTI " 96 X 45,000= 4.320.000</p> <p>N. 8 OPERATORI " 90 X 45,000= 4.050.000</p>	
<p>Viaggio e soggiorno (specificare) TOTALE</p> <p>PRIMO INCONTRO A ROMA TRA LE SETTE ORGANIZZAZIONI PARTENERS EUROPEI E LE RAPPRESENTANTI DEL TELEFONO ROSA DI TORINO, VERONA, VICENZA E MANTOVA PER L'ESAME E L'ORGANIZZAZIONE DEL PROGETTO LIT. 16.544.000</p> <p>N. 2 RAPPRESENTANTI DEL TELEFONO ROSA SI RECHERANNO PRESSO GLI ISTITUTI DI CULTURA ITALIANI NELLE CITTA' DI</p> <p>BRUXELLES, VARSAVIA, VALENCIA, LONDRA, NIZZA, PRAGA, LISBONA E BERLINO. LIT. 17.744.000</p> <p>SECONDO INCONTRO A ROMA CON LE SETTE ORGANIZZAZIONI PARTENERS EUROPEE E LE RAPPRESENTANTI DEL TELEFONO ROSA DI TORINO, VERONA, VICENZA E MANTOVA PER LA VALUTAZIONE E LA CHIUSURA DEL PROGETTO. LIT. 16.544.000</p>	<p>LIT. 50.832.000</p>
<p>Publicazioni, Realizzazione Video e Pagina Web</p> <p>REALIZZAZIONE VIDEO LIT. 72.000.000</p>	<p>LIT. 147.380.000</p>



[Handwritten signatures]

<p>REALIZZAZIONE PAGINA WEB LIT. 4.000.000</p> <p>IDEAZIONE ED ELABORAZIONE OPUSCOLO LIT. 7.000.000</p> <p>STAMPA OPUSCOLO IN LINGUA ITALIANA N. 100.000 COPIE LIT 40.000.000</p> <p>STAMPA OPUSCOLO IN LINGUA INGLESE E FRANCESE N. 10.000 COPIE LIT. 10.000.000</p> <p>Spese di traduzione IN LINGUA INGLESE N. 32 PAGG. X LIT.45.000</p> <p>TOT. LIT. 1.440.000</p> <p>IN LINGUA FRANCESE N. 32 PAGG. X LIT. 45.000 TOT. LIT. 1.440.000</p> <p>N. 1 TRADUTTRICE DA UTILIZZARE NEI DUE INCONTRI DI ROMA PER N 4 GG X L. 500.000 = LIT 2.000.000</p> <p>Spese postali ecc. (specificare) SPEDIZIONE MATERIALE IN ITALIA, PRESSO LE ASSOCIAZIONI EUROPEE E PRESSO GLI ISTITUTI DI CULTURA ITALIANI PRESCELTI PER IL LANCIO DEL PROGETTO LIT. 4.500.000</p> <p>STAMPA E SPEDIZIONE INVITI PER LE CONFERENZE ORGANIZZATE PRESSO GLI ISTITUTI DI CULTURA ITALIANI LIT. 4.000.000</p> <p>CONFERENZA STAMPA PER IL LANCIO DEL PROGETTO LIT. 1.000.000</p>	
<p>Spese per conferenze, seminari, riunioni PER L'IMPORTO VEDERE PUNTO VIAGGIO E SOGGIORNO PER LA SPECIFICA I MODELLI ALLEGATI.</p> <p><i>Compilare una copia del modulo per conferenze, seminari e altre manifestazioni per OGNI MANIFESTAZIONE 10 ALLEGATI</i></p>	
<p>2</p>	
<p>Spese per il funzionamento</p> <p>es. telefono, posta, fax ecc. (specificare) TELEFONI, FAX, CARTOLERIA, FOTOCOPIE</p> <p>SPESE AFFITTO E PULIZIA LOCALI A CARICO TELEFONO ROSA</p>	<p>LIT. 7.000.000</p> <p>LIT 7.000.000</p> 

A *gh*



Varie (specificare) ASSICURAZIONE VOLONTARIE LIT. 3.000.000 RIUNIONE DI PREPARAZIONE ALLE VOLONTARIE N. 2GG. PER LIT 240.000 = LIT. 480.000 IMPREVISTI LIT. 1.300.000	LIT. 4.780.000
Totale	Lit. 260.012.000

B. Stima delle entrate

Fonte	in EUR o in valuta nazionale
Entrate specifiche del progetto es. spese d'iscrizione, vendita pubblicazioni ecc. (specificare)	
REGIONE LAZIO	LIT. 30.000.000
COMUNE DI ROMA	LIT. 15.000.000
LEGA PALLAVOLO SERIE B LIT. 10.000.000 PARI ALLA SPESA CHE LA LEGA SOSTERA' PER DISTRIBUIRE E PUBBLICIZZARE IL MATERIALE DURANTE LE MANIFESTAZIONI SPORTIVE DEL CAMPIONATO 99-2000	LIT. 10.000.000
WBV SNC LIT. 25.000.000 PARI ALLA SPESA CHE LA SOCIETA' DOVRA' SOSTENERE PER L'ALLESTIMENTO DI STAND SUI CAMPI DI BEACH VOLLEY DURANTE LE MANIFESTAZIONI DEL CAMPIONATO ESTATE 2000 E PER GLI SPAZI PUBBLICITARI SU TELEVISIONI NAZIONALI E LOCALI ACCREDITATE NELLE MANIFESTAZIONI.	LIT. 25.000.000



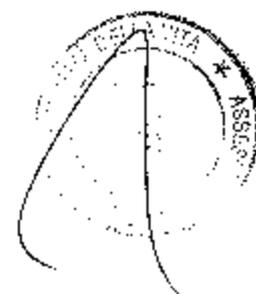
<p>Contributo del richiedente</p> <p>(Quando tale contributo è totalmente o parzialmente in natura, indicarne il controvalore e precisare la base di calcolo)</p> <p>PER AFFITTO E PULIZIA LOCALI</p>	<p>LIT. 6.000.000</p>
<p>Contributo delle organizzazioni partner</p> <p>(specificare i nomi e i relativi importi)</p> <p>(allegare copia della lettera d'impegno di CIASCUN cofinanziatore)</p>	<p>LIT. 6.000.000</p>
	<p>LIT. 92.000.000</p>



[Handwritten signatures]



Totale parziale	LIT. 92.000.000
Contributo richiesto alla Commissione	LIT. 168.012.000
Totale	LIT. 260.012.000



[Handwritten signature]



Allegato 7

ASSOCIAZIONE NAZIONALE TELEFONO ROSA

Viale Mazzini, 73 - 00195 Roma

Tel. (06) 37518282 - 37518261 - 37518262 - Fax (06) 37518289

Febbraio 1988. Nasce il Telefono Rosa, strumento temporaneo di ricerca volto a far emergere attraverso la voce diretta delle donne, la violenza "sommersa", di cui non si trova traccia nei verbali degli operatori sanitari o delle forze dell'ordine. In una minuscola stanza cinque volontarie con il semplice ausilio di un quaderno e di una penna si alternano nell'ascolto di innumerevoli donne che chiamano da tutta Italia. E' un ascolto attento e solidale che qualifica il Telefono, fin dal suo nascere, come una nuova forma di servizio sociale. La violenza, che colpisce la donna nella sua specificità, è enormemente diffusa a vari livelli e in qualsiasi ambito sociale, e nasce spesso proprio all'interno di quegli istituti comunemente sentiti rassicuranti come la famiglia, la scuola e il luogo di lavoro: questo è l'allarmante dato rilevato immediatamente dal Telefono Rosa insieme alla constatazione che l'informazione è ciò che più manca alla donna. Telefono Rosa diventa un vero e proprio servizio a disposizione di tutte coloro che vogliono spezzare la catena del silenzio e del sacrificio, alleati indispensabili della cultura della violenza. Organizza una consulenza legale settimanale, perché l'acquisizione dei propri fondamentali diritti umani e civili, così come la conoscenza dei mezzi esistenti per ristabilirli, qualora vengano violati, appare la condizione essenziale per uscire da una situazione di sopraffazione e prevaricazione.

Febbraio 1999 Trecentocinquanta mila donne si sono rivolte al Telefono Rosa per raccontare le loro storie di ordinaria violenza fisica, psicologica, economica, per parlare del loro disagio esistenziale per testimoniare l'impossibilità di accettare le regole di un universo maschile. Dall'altra parte del filo sempre loro, le volontarie, non più cinque ma sessanta, pronte ad informare, orientare, segnalare. Si sono costituite fin dal 1990 in Associazione Nazionale del Telefono Rosa, si sono date una organizzazione: la loro competenza, messa alla prova da una casistica ampia ed estremamente

diversificata, è cresciuta nel tempo grazie anche all'istituzione di corsi interni di formazione. Oggi l'Associazione è in grado di fornire una consulenza varia e specifica. Accanto alle avvocate: le consulenti bancarie e le psicologhe.

L'attenzione costante dei massmedia; la formazione di un comitato di sostegno composto da donne che occupano posizioni chiave nel mondo della cultura, della politica e delle istituzioni; una nuova sede assegnata dal Comune di Roma, dove è più agevole accogliere le donne che vengono a raccontare le loro storie; quattro linee telefoniche, tutto questo ha contribuito a trasformare un servizio caratterizzato dall'emergenza in un vero e proprio strumento. Parallelamente a tale evoluzione è maturata l'esigenza di una riflessione allargata, di una indagine che scandagli la violenza nella sua genesi e nelle sue manifestazioni. In tal senso, partendo dalle testimonianze dirette delle donne, l'Associazione elabora ogni anno una ricerca sulla fenomenologia della violenza il cui fine ultimo è la denuncia di questa grave piaga sociale all'opinione pubblica per una efficace opera di prevenzione. Prevenire la violenza è anche ciò che si propongono i corsi di formazione-informazione su sessualità, salute, diritti delle donne, organizzati dall'Associazione ed aperti a chiunque voglia partecipare. Combattere la violenza è importante, fondamentale e impedire che nasca e disinnescare i meccanismi che l'attivano.

Telefono rosa nasce: nel febbraio del 1988

Associazione Nazionale Telefono Rosa: nasce nell'estate del 1990

Numero attuale di operatrici: 60

Servizio telefonico: dal lunedì al venerdì ore 10-13 16-19

Consulenze: legale, bancaria, psicologica.

Numero di donne che si sono rivolte al servizio: 350.000

Provenienza delle telefonate: Italia

Svizzera, Germania e altri Paesi europei



diamo voce alle donne senza voce

PUBBLICAZIONI, CONVEGNI, INIZIATIVE

UN PIANO CONTRO LA VIOLENZA,
presentato a tutte le istituzioni.

**CINQUE INCONTRI CON LE LEGGI
AMICHE**, seminario in collaborazione con la
Commissione della Comunità Europea e
pubblicazione dei relativi atti.

CINQUE INCONTRI CON IL SESSO FELICE,
convegno sulla sessualità e la procreazione, con
la partecipazione di esperti di vari settori.

1993: UNA ROSA CONTRO LA VIOLENZA,
un riconoscimento ad alcune donne siciliane,
protagoniste della lotta contro quella forma di
violenza che si chiama mafia, Convegno a
Palermo in collaborazione con la regione Sicilia e
la Provincia di Palermo.

**I FANTASMI DELLA PROCREAZIONE ALLA
LUCE DELLA SCIENZA**, convegno con la
partecipazione di numerosi esperti dei vari settori
scientifici.

FINCHÉ ASSEGNO NON VI SEPARI,
incontro-dibattito sulle problematiche della
separazione in Italia.

ESCA NUDA, un pamphlet sull'uso strumentale
del corpo femminile nelle copertine dei
settimanali d'opinione.

DISCO ROSSO ALLA VIOLENZA, una guida
per difendersi dalle aggressioni, dallo stupro e
dalle molestie, con la collaborazione del Comitato
delle Elette al Comune di Roma.

Installazione di una LINEA TELEFONICA
'antimolestie' riservata alle studentesse
dell'Università La Sapienza di Roma.

Elaborazione di una PROPOSTA DI LEGGE
CONTRO LA VIOLENZA presentata in
Parlamento attraverso alcune deputate del
Comitato di Sostegno.

Installazione della linea, TELEFONO
CICOGNA, dedicata ai problemi della
procreazione assistita.

DISCO VERDE A UN FIGLIO, guida pratica
alla procreazione naturale e assistita.

SE TUTTE LE DONNE DEL MONDO,
Convegno internazionale sulla prevenzione ed
educazione alla non violenza.

1997: "FILO A", una linea telefonica dedicata ai
giovani dai 14 ai 18 anni. Si è organizzato un

corso per le volontarie in collaborazione con la
Società Italiana di Sessuologia e con il
"Movimento Bambino".

IN NOME DEL FIGLIO, Convegno
internazionale e opuscolo per denunciare il
fenomeno della pedofilia.

FAVOLANDO, un calendario dedicato ai
bambini, ma diretto a madri ed educatori.

"BULIMIA E ANORESSIA" Incontri pubblici e
discussione fenomeno che colpisce tanti
adolescenti.

VIRGONAUTA: progetto per la formazione di
nuove figure professionali con la fondazione
Labos.

PER IL LORO SORRISO: edizione aggiornata e
ampliata dell'opuscolo contro la pedofilia.

SE UN GIORNO QUALCUNO...: convegno
europeo nel quadro della campagna contro la
violenza agli anziani e la presentazione del video
e dell'opuscolo realizzati dal Telefono Rosa.

NOI RAGAZZE DI IERI: incontro fra anziani e
personalità istituzionali a chiusura dell'impegno
con la Comunità Europea

**TUTTI GLI ANNI DAL 1992
PRESENTAZIONE DELLA INDAGINE
ANNUALE SULLA VIOLENZA SOMMERSA
DAL TITOLO "RICERCA SULLE
VIOLENZE" ANCHE IN COLLABORAZIONE
CON ENTI E ISTITUTI COME L'ISPES E LA
TELECOM**



diamo voce alle donne senza voce

ALLEG. alla DELIB. N. 3326
DEL 4 GIU. 1999

Modulo per conferenze, seminari ed altre manifestazioni

IL PRESENTE MODULO VA DEBITAMENTE COMPILATO E ALLEGATO AL BILANCIO PREVENTIVO

1. OBIETTIVI DELL'AZIONE LA PRIMA RIUNIONE A NIZZA PER LA PRESENTAZIONE DEL PROGETTO

Obiettivi generali della conferenza/seminario/manifestazione che giustificano l'intervento finanziario della Commissione

LA RIUNIONE CHE SARA' ORGANIZZATA A NIZZA HA COME OBIETTIVO QUELLO DI PROPAGANDARE INSIEME ALL'ASSOCIAZIONE PARTENER IL PROGETTO. DI FAR CONOSCERE LE DIVERSE REALTA' ASSOCIATIVE EUROPEE E DI AVVIARE UN PROCESSO DI SCAMBI DI INFORMAZIONE SULLA VIOLENZA NEI CONFRONTI DELLE DONNE E DEGLI ADOLESCENTI. QUESTO INCONTRO DOVREBBE FAVORIRE UN LAVORO COMUNE PER PREVENIRE OGNI TIPO DI VIOLENZA CHE ANCORA OGGI COLPISCE LA PARTE PIU' DEBOLE DELLA NOSTRA SOCIETA'.

Indicare se, nel quadro di tali obiettivi generali, sono previste azioni alternative alle conferenze/seminari/manifestazioni

NO

Ragione per cui la conferenza/seminario/manifestazione è ritenuta l'azione più appropriata per raggiungere detti obiettivi QUESTO INCONTRO BILATERALE CON LA REALTA' FRANCESE E' FONDAMENTALE PER VERIFICARE E CONFRONTARE LE DIVERSITA' CULTURALI E LE ESPERIENZE DI CIASCUNA DELLE DUE ASSOCIAZIONI. LO SCOPO E' QUELLO, ATTRAVERSO UNA CONOSCENZA DIRETTA DI LAVORARE SEMPRE PIU' STRETTAMENTE SUL FENOMENO "VIOLENZA".

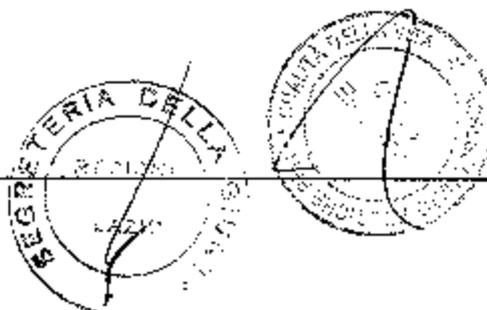
Scopi specifici della conferenza/seminario/manifestazione (per quanto riguarda il/i gruppo/i interessato/i)

RAGGIUNGERE UNA UNIFORMITA' DI INTENTI ED UNA VISIONE AMPIA E COMPLETA DEL PROGETTO

Indicare se l'azione prevista si inserisce nel quadro di una serie di conferenze/seminari: SÌ/NO

Se sì, fornire particolari SI INSERISCE IN UNA SERIE DI INCONTRI E CONFERENZE A LIVELLO EUROPEO PER UN' AMPIA PROPAGANDA E PUBBLICIZZAZIONE DEL PROGETTO

Contributo richiesto alla Commissione: LIT. 2.438.000



[Handwritten signatures]

Percentuale del costo totale: 1,1%

2. REALIZZAZIONE DELL'AZIONE

Precisare le organizzazioni responsabili dell'organizzazione e gestione della conferenza/seminario/manifestazione

ASSOCIAZIONE NAZIONALE TELEFONO ROSA

3. PARTECIPANTI

Numero totale previsto 4

Precisare le organizzazioni o gruppi cui appartengono i partecipanti, con i numeri rispettivi

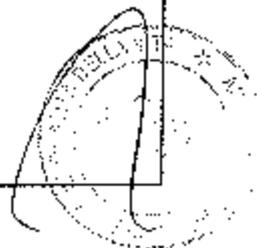
DUE RAPPRESENTANTI DEL TELEFONO ROSA ANDRANNO A NIZZA AD INCONTRARE I RAPPRESENTANTI DELL'ORGANIZZAZIONE FRANCESE. IN LOCO DI PROVVEDERA' AD UN LANCIO DEL MATERIALE, CHIEDENDO LA COLLABORAZIONE DEI MASS MEDIA. SI METTERANNO A PUNTO LE MIGLIORI STRATEGIE PER LA DISTRIBUZIONE DEL VIDEO, DELLA PAGINA WEB E DELL'OPUSCOLO.

Motivazione della scelta e del numero dei partecipanti.

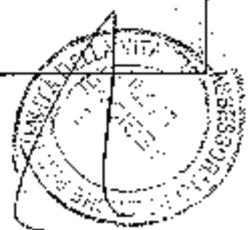
DUE RAPPRESENTANTI DEL TELEFONO ROSA E DUE RAPPRESENTANTI DELL'ASSOCIAZIONE LOCALE SONO SUFFICIENTI PER ORGANIZZARE GLI INCONTRI CON ALTRE ASSOCIAZIONI LOCALI, SPIEGARE E PROPAGANDARE IL MATERIALE PRODOTTO.

Indicare se i partecipanti (o alcuni di loro) provvederanno alle proprie spese di partecipazione: SÌ/NO NO

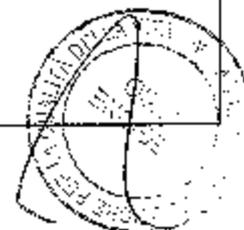
Se sì, fornire particolari.



		TOTALE PARZIALE	Percentuale
SPESE			
<u>BILANCIO</u> <u>CONFERENZE,</u> <u>SEMINARIE</u> <u>ALTRE</u> <u>MANIFESTAZIONI</u>	(*)		
Fase preparatoria			
Personale			
Spese di viaggio			
Costi di gestione (specificare)	1 ASS. X 1G. X 45.000	LIT. 45.000	
TOTALE PARZIALE	1 COORD. X 2 GG. 198.000	LIT. 380.000	
		LIT. 425.000	
Svolgimento			
Spese di viaggio	2 PERS TRENO X 300.000	LIT. 600.000	
Affitto di sale			
Noleggio materiale			
Spese di soggiorno			
Vitto	PER N 2 PERS X 2 GG X 242.000	LIT 968.000	%
TOTALE PARZIALE	(per 2 persone)	LIT 1.568.000	



Spese esterne			
Onorari	per 2... persone X 2 GG X 45.000	LIT. 180.000	
Altre (specificare)			
TOTALE PARZIALE		LIT. 180.000	%
Amministrazione (segreteria)			
Amministrazione	(*) 1 AMM. X 1 G. 115.000	LIT. 115.000	
Accoglienza			
Documentazione			
Cancelleria			
Dattilografia		LIT. 150.000	
Altre (telefono, fax, ecc)		LIT. 265.000	
TOTALE PARZIALE			%
Interpretazione			
Interpreti			
Affitto cabine			
TOTALE PARZIALE			%
Sviluppi successivi	(numero di copie:)		
Spese per pubblicazioni	INVITI	LIT. 500.000	
Altre (specificare)			%
TOTALE PARZIALE		LIT. 500.000	
Spese varie			%
(specificare)			
(specificare)			
(specificare)			
TOTALE			



[Handwritten signatures]

PARZIALE			
TOTALE SPESE		LIT.2.938.000	7,75 %

(*) specificare: numero di ore, persone, retribuzioni, onorari, ecc.

Informazioni supplementari

L'INCONTRO A NIZZA FRA LE DUE ASSOCIAZIONE SI RENDE NECESSARIO PER DISCUTERE SULLA DIFFUSIONE DEL PROGETTO. E' INDISPENSABILE METTERE A FUOCO I PUNTI FONDAMENTALI REALIZZATI NELLA PAGINA WEB, NEL VIDEO E NELL'OPUSCOLO PER MEGLIO PRESENTARE ALLA STAMPA IL MATERIALE PRODOTTO. SCEGLIERE LA STRATEGIA DA ADOTTARE PERCHE' SIA MESSO IN LUCE CHE IL LAVORO COMPIUTO E' STATO FRUTTO DI UNA STRATEGIA COMUNE.

ENTRATE

fondi propri	6.000.000
fondi terzi	80.000.000
Donazioni	
contributo partecipanti	6.000.000
altro (precisare)	
Commissione europea	168.012.000



TOTALE ENTRATE	260.012.000
----------------	-------------

PROGRAMMA DELLA CONFERENZA, SEMINARIO O ALTRA MANIFESTAZIONE

**IL SOGGIORNO DI DUE GIORNI DELLE RAPPRESENTANTI DEL TELEFONO
ROSA SARA' COSI' PROGRAMMATO:**

**A) PRIMA GIORNATA INTERAMENTE DEDICATA ALLA IDENTIFICAZIONE E
ALLA DISCUSSIONE SULLE STRATEGIE COMUNI PER LA PRESENTAZIONE
ALLA STAMPA E PER LA DISTRIBUZIONE DEL MATERIALE PRODOTTO**

B) INCONTRO CON LE ORGANIZZAZIONI E LE ASSOCIAZIONI CULTURALI CHE
PER SCOPI SIANO SIMILI ALLE PARTECIPANTI AL PROGETTO.

PRESENTAZIONE DEL MATERIALE E DISCUSSIONE SULLO STESSO. SARANNO
RICHIESTI PARERI SPECIFICI SULL'UTILITA' DEI PROGRAMMI SOCIALI.

SVILUPPATI IN COMUNIONE TRA DIVERSI PAESI.



IL PRESENTE MODULO VA DEBITAMENTE COMPILATO E ALLEGATO AL BILANCIO PREVENTIVO

1. OBIETTIVI DELL'AZIONE DELLA RIUNIONE CONCLUSIVA A ROMA PER LA PREPARAZIONE E L'ORGANIZZAZIONE DEL PROGETTO

Obiettivi generali della conferenza/seminario/manifestazione che giustificano l'intervento finanziario della Commissione

SECONDO SEMINARIO DA TENERSI A ROMA NELL'OTTOBRE 2000 PER CHIUDERE IL PROGETTO, DISCUTERE SULLA PENETRAZIONE DELLO STESSO NEI VARI PAESI E TRARNE LE CONCLUSIONI CON LE RELATIVE VALUTAZIONI. QUESTO SECONDO INCONTRO E' IMPORTANTE PERCHE' SI DEVE DIMOSTRARE IL LIVELLO DI INTEGRAZIONE TRA I VARI PARTENERS EUROPEI DOVUTA ALLA MAGGIORE CONOSCENZA RECIPROCA DELLE DIVERSE USANZE E DEI DIVERSI COSTUMI, LAVORANDO INSIEME.

Indicare se, nel quadro di tali obiettivi generali, sono previste azioni alternative alle conferenze/seminari/manifestazioni

NO.

Ragione per cui la conferenza/seminario/manifestazione è ritenuta l'azione più appropriata per raggiungere detti obiettivi IN QUANTO E' FONDAMENTALE VERIFICARE SE DOPO LA REALIZZAZIONE DI UN PROGETTO COSI'VARIEGATO TESO A CONFRONTARE LE DIVERSITA' CULTURALI E LE ESPERIENZE DI CIASCUN PAESE LE ASSOCIAZIONI ABBIANO RECEPITO UN REALE AIUTO AD INTEGRARE LE DIVERSE CULTURE GRAZIE SOPRATTUTTO AL MATERIALE PRODOTTO.

Scopi specifici della conferenza/seminario/manifestazione (per quanto riguarda il/i gruppo/i interessato/i)

VERIFICARE L'EFFICACIA DELL'INTERO PROGETTO SULLE DIVERSE REALTA' EUROPEE

Indicare se l'azione prevista si inserisce nel quadro di una serie di conferenze/seminari: SÌ/NO

Se sì, fornire particolari SI INSERISCE IN UNA SERIE DI INCONTRI E CONFERENZE A LIVELLO EUROPEO PER UN'AMPIA PROPAGANDA E PUBBLICIZZAZIONE DEL PROGETTO.

ALLEG. alla DELIB. N. 3326
DEL 14 GIU. 1999

lu



[Handwritten signatures]

2. REALIZZAZIONE DELL'AZIONE

Precisare le organizzazioni responsabili dell'organizzazione e gestione della conferenza/seminario/manifestazione

ASSOCIAZIONE NAZIONALE TELEFONO ROSA

3. PARTECIPANTI

Numero totale previsto 16

Precisare le organizzazioni o gruppi cui appartengono i partecipanti, con i numeri rispettivi

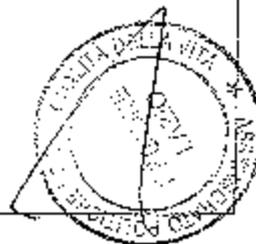
VEDERE PRIMOINCONTRO A ROMA

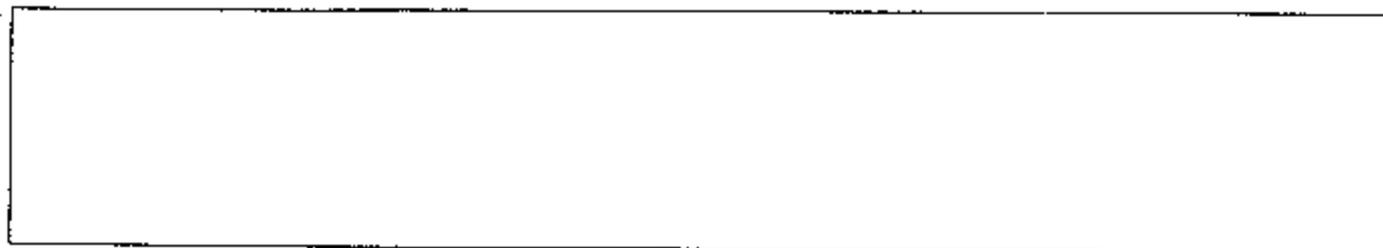
Motivazione della scelta e del numero dei partecipanti.

E' NECESSARIO CHE TUTTE LE ASSOCIAZIONI PARTENER DI QUESTO PROGETTO PARTECIPINO ALLA CHIUSURA DEL PROGETTO SIA PER VALUTARE IL LAVORO SVOLTO SIA PER STENDERE IL DOCUMENTO FINALE. IN QUESTO DOCUMENTO SARA' RICHIESTA UNA VALUTAZIONE SULL'INTERO PROGETTO AD OGNI ASSOCIAZIONE PARTENER.

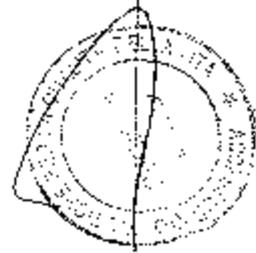
Indicare se i partecipanti (o alcuni di loro) provvederanno alle proprie spese di partecipazione: **NO**

Se si, fornire particolari.





SPESE		TOTALE PARZIALE	Percentuale
<u>BILANCIO</u> <u>CONFERENZE,</u> <u>SEMINARI E</u> <u>ALTRE</u> <u>MANIFESTAZIONI</u>			
Fase preparatoria Personale	(*2 ASS. X 2 GG X 45.000	LIT. 180.000	
Spese di viaggio Costi di gestione (specificare)	1 COORD. X 2 GG X 190.000	LIT. 380.000	
TOTALE PARZIALE		LIT 560.000	
Svolgimento Spese di viaggio	(per 16... persone) TRENO ED AEREO 2 GIORNI	LIT. 8.400.000	
Affitto di sale Noleggio materiale		LIT 500.000	
Spese di soggiorno Vitto	(per . 16 persone)	LIT. 7.744.000	%
TOTALE PARZIALE		LIT. 16.644.000	
Spese esterne Onorari	(per ... persone)	LIT. 400.000	
Altre (specificare)	COFEE BREAK	LIT. 400.000	
TOTALE PARZIALE		LIT. 400.000	%
Amministrazione (segreteria)			
Amministrazione	(*1 AMM X 1 G. 115.000	LIT 115.000	
Accoglienza	2 PERS. X 2 GG. X 45.000	LIT. 180.000	
Documentazione		LIT 500.000	
Cancelleria		LIT 100.000	
Dattilografia		LIT 100.000	
Altre (telefono, fax, ecc)		LIT 600.000	
TOTALE PARZIALE		LIT 1.595.000	
Interpretazione			%



[Handwritten signatures]

Interpreti	(numero: 1 PERS.) 2 GG. X 500.000	LIT. 1.000.000	
Affitto cabine			
TOTALE PARZIALE		LIT. 1.000.000	%
Sviluppi successivi			
Spese per pubblicazioni	(numero di copie):)		
Altre (specificare)			
TOTALE PARZIALE			%
Spese varie			%
(specificare)			
(specificare)			
(specificare)			
TOTALE PARZIALE			
TOTALE SPESE		20.199.000	7,75 %

(*) specificare: numero di ore, persone, retribuzioni, onorari, ecc.

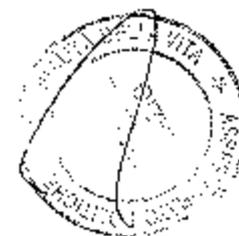
[Handwritten signatures]



Contributo richiesto alla Commissione: LIT. 16.544.000

Percentuale del costo totale: 6,36%

[Handwritten initials]



Informazioni supplementari

ENTRATE	
fondi propri	6.000.000
fondi terzi	80.000.000
Donazioni <u>DELLA CONFERENZA, SEMINARIO O ALTRA MANIFESTAZIONE</u>	
contributo partecipanti	6.000.000
altro (precisare)	
Commissione europea	168.012.000
TOTALE ENTRATE	260.000.000

PROGRAMMA

ANCHE QUESTO SECONDO INCONTRO SI TERRA' A ROMA E SEGNERA' LA CHIUSURA DELL'INTERO PROGETTO. DURERA' DUE GIORNI. IL PRIMO GIORNO SI ESAMINERA' INSIEME IL MATERIALE PRODOTTO. SARA' APERTO UN DIBATTITO SULL'IMPATTO CHE TALE MATERIALE HA AVUTO NEI DIVERSI PAESI E SOPRATTUTTO SULL'OPPORTUNITA' DI CONTINUARE SULLA STRADA INTRAPRESA DELLA PREVENZIONE E DELL'INFORMAZIONE ALLARGATA. IL SECONDO GIORNO SARA' INTERAMENTE DEDICATO ALL'ANALISI DEI RISULTATI. I DATI ANALIZZATI SARANNO TRATTI DALLE CARTOLINE CHE PERVERRANNO AL TELEFONO ROSA.



[Handwritten signatures]